

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 63 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

N. v. p. riad. p. a t. v Bratislava
 cis. 25448/III. a 1925.

H I R D E T É S E K:

□ centiméterenként — fillér.
 Nyilttéri közlemények garmond
 soronként — fillér.

Gyakori hirdető- és a velünk
 összeköttetésben levő hird. irodák
 árendájában részesülnek.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak.
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA.

A hirdetések, előfizetések s a reklám-
 ételek a kiadóhivataltalba kerülj utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA.

Megdöböntő képet

mutat a mai Léva városa még nekünk régi lévaiaknak is, akik ugyszólván a falusi színvonalból láttuk fokozatosan kiemelkedni a városi jellegzetességek felé, hát még annak, aki a „hires városba“ csak először teszi be a lábát, annak meg egyenesen csodálatos képet nyújt, háborus lekopottságával, lerongyoltságával, mintha igazán gazdátlan lenne, mint százados előtt, amidőn a vár fokán gyors időközökben változott a lobogó színe a csaták sikerei szerint s mindenki csak vitt a városból, de hozni senki sem hozott ide semmit.

Igy azután nem is csodálatos, hogy egy felületes átutazó riporter, aki behatóbban nem érdeklődött városunk közviszonyai iránt s csupán a pusztka külsőségek után mondott ítéletet, az egyik napilapban lévai botránynak jellemezte pl. a keramit út csufosan megkopott, hepe-hupás állapotát. Nagyon sanyaru képet mutatnak gyalogjáróink is, amelyeken ma-holnap már — különösen az esti időben — szinte veszedelmes lesz a közlekedés. Tagadhatatlan, hogy mindez nem méltó egy városhoz. Éppen úgy, amint az is méltatlan a városhoz, ahogy lassan tönkre megy a Városi Vigadó drága épülete.

Már szemrehányást is kaptunk a közönség köréből, hogy miért nem emelünk erélyes szót a keramit és gyalogjárók anomáliája ellen, mondván, hogy egy lap országosan botránynak kiáltja ezt ki, a Bars pedig hallgat róla.

Ez ugyan igaz, de szintugy igaz az is, hogy a Bars nem minősítheti ezt Léva város botránynak, mert jól ismeri a városon kívül álló okokat, amelyek ezt az állapotot előidéztek és tovább menve, hiába emeljük fel legerélyesebb szavunkat is, amidőn tudjuk, hogy a súlyos állapotok megjavítása nem csupán az akarat kérdése, hanem legelsősorban is égető pénzügyi probléma, egyszerűen tehát pénzkérdés. A nagy pénzhány miatt éppen úgy kátyuba jutott a szlovenszkói városok „szekere“ is, mint az egyes államoké, amelyekben csak nehezen dögöghet előre a fejlődés útján, mert a pénztelenség természetesen megakasztja a fejlődést.

Léva 1932. évi költségvetésében a keramit és gyalogjárók anomáliáinak megszüntetéséről történt már gondoskodás, de a terv keresztülvitele megakadt a költségvetés lapjainak fedezeti oldalán. Amint az köztudomású, az 1932. évi költségvetés 3,260.000 Ké. fedezetlen hiányt mutat fel a törvényesen megengedett 300 százalékos városi pótdadó kivetése után is. Erre az országos hivatal olyanformában korrigálta meg a költségvetést, hogy különböző investíciós tételek törlése után az eredeti hiányt egyötödére szállította le az országos számvevőség revíziós kékcruzája s csak 610.000 koronát szavazott meg az országos választmány Lévának az állami hozzájárulási alaphól. Így szült a büszke oroszán szerény egérkét, amelynek azonban egyelőre még korai dolog lenne inni a bérére, mert éppen mostanában történt volt, hogy amidőn a város megsürgette ezt az összeget, azt a választ kapta az országos hivatalnál, hogy ebből az összegből a város az idén nem remélhet többet mint 40—50 százalékot, ezt is részletekben, az első részlet pedig júliusban.

Az állami adóhivataloktól is nagyon lassan utalják át a városoknak és községeknek járó pótdadó részesedéseket, ami mind bénítólag hat a városok fejlődésére, így Léva is csak teljesen szerény városi jövedelmére van ma utalva. Ezek a jövedelmek pedig fokozatosan csökkennek, nem hogy emelkednének. A városok bevételeinek csökkenésébe belejátszanak a napról-napra szaporodó gyári lerakatok is. Pár hónap alatt Léván is gomba módra elszaporodtak a gyári lerakatok, amelyek az üzleti bevételeiket egészében a központjukba szállítják, így tekintélyes összegeket vonnak ki a városból, noha a városi közterhekhez semmivel sem járulnak hozzá. Övéké lesz a pénz, miénk marad a gond, a város gondja!

Felhívjuk a városi előjáróság figyelmét erre a problémára, találja meg a módját annak, hogy a város jövedelmeihez ezek a gyári lerakatok is járuljanak hozzá, éppen úgy, mint a többi kereskedők és iparosok, mert ma minden jövedelmet meg kell fogni.

Lenni vagy nem lenni.

Nap-nap után tele vannak az újságok öngyilkosságokkal és öngyilkossági kísérletekkel. Városunkban és környékén is gyakran megtörténik, hogy valaki önként elmenekül az élet elől. Az ember önkénytelenül is felteszi a kérdést vajjon mi lehet az élet elől önként való megszökés oka? Sokan azt tartják, hogy ezek a beteges bűnök a konjunkturális évek beteges tünete, mások pedig a társadalmi és gazdasági viszonyokkal hozták kapcsolatba. A statisztika azonban ezen véleményekkel ellenkezően, mint egy paradoxont, számadatokkal bizonyítja, hogy a háború előtt 1910—1914 években aránylag több öngyilkosság volt mint 1931-ben. A statisztika ezen megállapításából kétféle következtést vonhatunk le. Az egyik, hogy nemcsak most a súlyos válságokkal küzdő időkben, de az emléktünkben boldognak megmaradt naboru előtti években is sok ember számára volt elviselhetetlen az élet, a másik, hogy az öngyilkosság gondolata egészen szubjektív érzékenységi motívumokból lobban ki a magával meghasonlott lélek mélységeiből. És nem is annyira az élet, mint inkább maga az ember az oka a legtöbb öngyilkosságnak.

Elképzelni is nehéz, hogy az életől, amely oly rövid, oly szép, oly változatos és titokzatoságában oly izgatón érdekes, külső kényszer nélkül, önszántából is megtudjon valaki válni. Mert akárhogy lázadoznak ellene, az élet szép és kívánatos. Az élet minden szakának megvan a maga gyönyörtésége.

A gyermek önfelédten, nevetve, kacagva ugrálva él, játszik önmagával és társával, fantáziája korlátlanul csapong, ma királynak, holnap tüntérnek, holnapután hős katonának képeli magát és boldogabban, ragyogóbban, teljesebben éli ezen életét, mint a realis élet király, vagy katonája. Világot teremt magának semmiből és a világot ő kormányozza a maga mindenhatóságával.

Az ifju a szerelimmal játszik. A párját keresi. Sir és szeret és verseket ír, képet és szobrot alkot imádotjtábol, képzelt szenvedésekben kéjeleg, könyökgig vájkál a tavaszban, végig éli az antik hőskor, a középkori lovagok minden romantikus kalandját, nagylelkű és fellengző, odaadó és zsarnok, hűség és szelcsap, alázatos és gögös, naponként végigjatszza az élet színpadán minden tragikus és groteszk szerepét . . .

A meglett ember az élet boldog és tapasztalt tudósa. Ő már túl van az oktan hevelésen. Megtudja becsülni a ma minden örömet és takarékoskodni tud a holnap gyönyöreivel. Hatalom, erő, szépség, tudás fájáról józan mértékkel és igazi szakértelemmel választja ki a legértékesebb csemegét. Mindennek tudja az árát és ismeri mértékét, önerjét ki-méli és óvakodik a nagy szenvedélyektől. Nem fut káprázatok után. Tudja, hogy holnap is nap van.

És ha nincs? Akkor boldog öregségében a család és a gyermekek számára konzer-válja magát. Mindenkinek eljön egyszer az altruizmus kényszer érzete, amikor nem a maga boldogsága a fontos, hanem a gyermeke. Ő már nem játszik, de annál több játkot vesz unokáinak. És boldogan, dicsőséges kiülegléssel nézi önmagát gyermekében. A saját élete végtelenül leegyszerűsödött. Szelleme megtisztult. Nem bántja hiúság, érzéki vágy, zabolátlan szenvedély heve. Nem rajong, nem követ el meggonolatlanságokat, nem bősziiti fel a bűn, nem vakítja el az

FIAM NEVENAPJÁN.

— 1932. április 10. —

erény látszata, megbocsát, megért és megbékél a világgal.

Nem is lehet megmondani, hogy a négy évszázak az emberi élet tavaszra, nyárra, őszre és tele közlül melyik a leggyönyörűbb.

És akármennyi baj, gond, méltánytalanság, szenvedés, csalódás éri is az embert, az élet hihetetlenül találékony a kártalanítás és jóvátétel, a kibékítés és reménykeltés terén. A beteg a gyógyulás elképzelésével talál vigasztalást. A lábadozó sokszor nem cseréli az egészséggel.

Ennek az ujjaéledésnek egészen külön gyönyörűsége van. A szegény ördög illúziókkal táplálkozik. A szenvedő szerelmes hedonista martír. A gyász egy megdicsőült szent, szerelmes istentisztelete, kultusz, vallás, lélektelítő kegyelet. Alulról nézve a világi öröm, pénz, gazdagság, hatalom, dicsőség emberfeletti boldogságot ígér. Minden kezdet szebb, mint a folytatás, minden vágy kezebb, mint a beteljesülés.

És mégis!

Nap-nap után halljuk, olvassuk a szomorú híreket . . .

Mi ez? Gaztett vagy betegség?

Vagy egyik vagy másik. Az nem igaz, hogy az öngyilkosság gyávaság. A halál borzasztó dolog. Borzasztóbb mint a nyomor vagy szenvedés. Az öngyilkos ember vakmerő és élszánt, ha józan ésszel megy a halál szörnyű bizonytalanságába. De a lélektan és az idegélet tudománya igazolni fogja, hogy aki önmagának hóhérra tud lenni, az túl van mára beszámíthatatlanságlegszélős határain. Természetesen gaztett is abban az esetben, ha az öngyilkos olyanokat hagy maga után, akikről való gondoskodás az ő kötelessége volt. Gyermekeket, özvegyet, öreg munkaképtelen szülőket támasz nélkül hagyni: ez egyforma égbekiáltó bűn, akár Amerikába, akár a halálba szökik a felelős ember.

CSAK HELYBELI IPAROSSAL

DOLGOZTASS!

Léva története a 16. század végéig.

Irtá: Dr. HAICZL KÁLMÁN.

IV.

Ezután Lévai Vajdafi János rövidesen meghalhatott, mert 1494-ben már özvegyéről olvassuk, Paksi (Pakosi) Annáról, aki néhány év múlva Haraszthy Ferenchez ment férjhez. 1499-ben ugyanis Haraszthy Ferenc, mint Lévai Vajdafi János fiának Zsigmondnak gyámja és neje Anna, Vajdafi János özvegye panaszt emelnek János sághi prépost ellen, hogy Báth helységben egyik szántóföldjüket elfoglalták.¹⁾

Lévai Zsigmond első neje Haraszthy Ferenc, aradi főispán, szőrényi bán, dugszagad embernek első feleségétől Dóczy László leánya Zsófiától született Katalin leánya volt.²⁾ ennél fogva kettős atyafiságos kapcsolat fűzte őket egymáshoz. Ennek tulajdonítható, hogy Lévai Zsiga az atyja és nagyatyja által zálogba vetett birtokokat visszaváltani iparkodott. Így 1502-ben az özvegy és fia Zsiga az Országh László özvegyénél Magdolnánál és fiánál Lászlónál zálogban levő Jenő és Szokolát visszaváltani óhajtván, erre őket felszólították. . . k a birtokok visszaadására késznek is nyilatkoztak, de csak úgy, ha a visszaváltás csakis Lévai Zsiga nevében történik, mert az özvegynek a jószágokhoz semmi joga sincs és nem akarják, hogy ebből az özvegy valami jogot formáljon maga részére, mert a jószágok a kölcsönös egyezmény szerint a Lévai család kihalása esetére az Országh családot illetik meg.³⁾ A király Országh László özvegyét és fiát 1502. aug. 10-én az esztergomi káptalan által meg is idéztette, amely Bakóczai Péter kanonokot küldte ki Balogyi Benze kir. emberrel, akik az özvegyet hollóki várában találták meg. Az özvegy újból késznek nyilatkozott a birtokok visszaadására.⁴⁾ Guthi Országh Mihály értesülvén arról, hogy fivére László beidézett, az idézőlevél mását kérte.⁵⁾

Lévai Zsiga Haraszthy Ferencől és nejétől a birtokok visszaváltására 27000 frtot vett kölcsön s ez összeget az esztergomi káptallal letétbe helyezte. Ez összeg fejében Haraszthy Ferencnek és nejeinek Léva várának és tartozékainak, valamint nőgrádi és tolnai birtokainak felét lekötötte. Jenő és Szokolya visszaváltása azonban nem sikerült. Erre val Ulászló királynak az esztergomi káptalánhoz intézett rendelete, melyben a bírák ítélete folytán megtiltja, hogy a letett összeg után kilenczet és tizedet vagy más járandóságot ne

Tizenötöször virradt Rád e nap . . .
S mindig erősebb, mindig súlyosabb . . .
Több munka mindig ifju válladon . . .
Birkózik Véled, szinte földre nyom . . .
De ne vesztisd el sohse kedvedet . . .
Kitartás hűség járjanak Véled.

Miként Te, én is voltam fiatal,
Virág hívott és csábított a dal.
Rózsák pompája bölintett felem,
Ne hídd, hogy bennük üdvöm fellelem.
Álom és valóság ritkán egy utas.
Nyitott szemekkel járj, fűrkéssz, kutassz.

S ha ugy látod, hogy hajd révbe ér,
Akkor ne lankadj fiam semmiér!
Karod feszüljön, dalhoz őrt szived,
Míg gályádat a parthoz nem viszed,
Kora örömben ne fullasd eszed,
A cél előtt sok ember elveszett.

De addig, haj, mi minden vár Rédd,
Méznek csorgása, ellen, jó barát.
Az egyik jobbra, másik balra von.
Virágos völgyön, szíres ormokon
Karjára kopva szágulhat Véled . . .
Szülői házad el sohse feledd . . .

Óh, meg ne rettenj kis fiam ezen
Az uton, amit most mulat kezem,
Súlyos keresztet bár, de rajta menj: —
Elődbe jó majd, elhíved, a Menny,
S lábaid nyomán tejuttal lesz a rög
Es áldott léssz az emberek között . . .

SZABÓ S. ZSIGMOND

— A Lévai Sport Egylet évi közgyűlését kedden tartotta Schubert Tódor alelnök vezetésével. A betérjesztett jelentéseket egyhangulag tudomásul vette és a felmentvényeket megadta a közgyűlés. Az egyesületben husz év óta a pénztárnoki tisztelet betöltő Kern Oszkár érdemeit az elnök méltatta és az egész egyesület nevében köszönetet fejezte ki őnzetlen munkálkodásáért. A közgyűlés jegyzőkönyvi köszönettel adózott a két évized óta nem lankadó lelkes munkásának. Majd a választásokat ejtették meg. Diszelnök: Révay István. Tb. elnök: Bárczy Oszkár. Elnök: Dr. Kmoskó Béla. Alelnök:

Schubert Tódor. Igazgató: Márkus Barna. Főtitkár: Blašović Ádám csapatkapitány. Titkár: Schlésinger Béla. Pénztárnok: Kern Oszkár. Jegyző: Szilassy Aladár. Háznagy: Belcsák Andor. Háznagyhelyettes: Turay Kálmán. Ügyész: Dr. Huberth Pál. Orvos: Dr. Guba János. Számvizsgáló bizottság: Klein Ödön, Borcsányi Béla, Weinberger László. Választmány: Dr. Balog Sándor, dr. Boleman Jánosné, Boros Béla, Beinrohr Dávid, Engel Pál, Majthényi László, dr. Nagy Béla, dr. Pató Imre, Schulcz Gyula, dr. Simek István, dr. Sós László, Weisz Gyula, Vojtás István, Majthényi Lászlóné.

vegyenek, miután az ügy elintézése nem sikerült s azért az egész pénzüsszeget adják vissza.¹⁾

A király 1506. jan. 7-én meghagyja a garamszbenedeki konventnek, hogy Haraszthy Ferencet és nejét Annát Lévai Cseh János fia Zsiga lévai uradalma s összes tartozékai birtokának felébe iktassa be. A lévai uradalom tartozékai is felsorolja, melyek a következők: Léva város, Kelecsény, Podluzsány, Keszi, Solymos, Bars és Csütörtökhegy, Mohi, Győröd, Töhöl, Pathy, Lök, Várad, Lezk(?), Kisszece, Nagyszece, Nagyd, Olvar, (Óvár), Ladány, Sáró és Mikola Barsban, Báth, Almás, Gyekés, Magosfalu, Pochavilla (Pocsvadló?), Fegyvernek, Kér, Vinár, Lissó, Teszér, Csank, Tótbaka, Bagonya és Topla (Tepla) Hontban, Pásztó, Vámosmikola, Szakállos, Peröcsény, Lonthó, Orsan (Vorsány) és Zalaba ugyancsak Hontban.²⁾ Lévai Zsiga azonban a 27000 magy. ar. frtot már néhány hónap múlva visszafizette, mire Haraszthy Ferenc és neje Lakosi Anna Léva várának és összes tartozékainak felét neki a garamszbenedeki konvent előtt 1506. apr. 14-én visszabocsátották.³⁾ Érdekes, hogy e második okmányban a fent elsorolt helységeken kívül még az alábbiak is olvashatók: Jenő és Szokolya Nógrádban, továbbá Tótfalu, Csomoklya, Vanna, Kiskölöd, Nagyköld, Anató és Bathyan Bodrogban, Kebli, mindkét Bikat, Kerekliget, Zalatna, Marót, Szoroszló, Sybreth és Szénásfalva Tolnában, az Lévai Zsiga összes birtokai.

Lévai Zsiga ugyanezen birtokainak felét 1507-ben másodízben is zálogba vetette ugyancsak apósának és neje Pakosi Annának, mert a garamszbenedeki konvent őket azokba a királynak szept. 23-án k. rendeletére okt. 27-én zálogjogon bevezette.⁴⁾

1508-ban Haraszthy Ferenc és Lévai Cseh Zsiga panaszolják, hogy Eösi György, az érseki javak adminisztrátora mult évi július 22-én Bakócz Tamás érseki parancsára Szakal János szalkai tiszttel és a névszerint felsorolt bernecei és szalkai jobbgyokkal Peröcsény helységükből ezer kéve gabonát, 7 év előtt pedig Zalaba helységükből 300 kéve gabonát elhordatott. Mult évben pedig a vámosmikolai vámost Berzensy helységben ugy elvette, hogy belehalt. Karácson Péter pásztói jobbgyukat a szalkai országuton megölette.⁵⁾

Egy közel hetven éves ügyet bolygattak meg 1511-ben. Annak idején említettük, hogy Lévai Cseh László a sághi monostor kirablásáért büntetlen maradt. A sághi prépost most emiatt unokáját fogta perbe.⁶⁾ A pernek folytatása ismeretlen, valószínűleg elaludt.

Közbevetve megemlítendő, hogy Léva az 1498. évi 34. tc. értelmében fiók harmincadok helyébe lett. Királyi harmincadot szedtek

¹⁾ U. o. f. 16, 8.

²⁾ Szeremi—Ernyei, Majthényiak és a felvidék. 654. Garamszbten. It. f. 93, 12, és f. 144, 30.

³⁾ Eszt. kápt. hit. It. caps. 23, 4, 25.

⁴⁾ U. o., caps. 48, 3, 10.

⁵⁾ Eszt. kápt. It. caps. 11, 1, 40.

¹⁾ Eszt. kápt. hit. It. caps. 9, 13, 2, és caps. 52, 6, 28.

²⁾ Garamszbten. It. caps. F, 6, 22.

³⁾ U. o. f. 37, 7, és f. 133, 7.

⁴⁾ U. o. f. 42, 7, és Statut. F, 7, 22.

⁵⁾ Garamszbten. It. f. 60, 17.

⁶⁾ U. o. A. 189.

SZÍNHÉZET.

A közönség színházlátogató kedve a második héten sem emelkedett, az előadások éppen úgy a szomorú részvétlenség jegyében zajlottak le, mint az első héten. Pedig két hét óta már tudomásul vehette volna mind a helybeli, mind a vidéki közönség a magyar színtársulat Léván létét. Elénkebb érdeklődést keltett mult szombaton és vasárnap Szórád Ferenc, a Budapesti Városi színház tagjának vendég szereplése, aki a Mosoly országában Szu Csong-ot énekelte. E hét folyamán Faragó Ödön, akinek Léván sok barátja és kedves ismerőse van, fog két estén (szerdán és pénteken) át vendég szereplni, bizonyára megérdemelt érdeklődés mellett. Szórád Ferenc operaénekes, ez a nagyszerű hőstener énekeivel és kifejező játékaival, amint mondani szokták, egycsapásra maga felé hódította a színház közönségének teljes rokonszenvét. Szépen és hatalmasan szárnyaló érces hangja meleg szépséggel gyanant a közönség szívére. Zúgó tapsok kívánva kérték az ismétléseket, amivel a rokonszenves művész nem is fukarkodott. Szórád nem csak mint kitűnő énekes, hanem pompás színész gyanant is bemutatkozott, ami az énekeseknél nem mindig tapasztalható együttesen. A kínai herceg egzotikus alakját eredeti élethűséggel állította szíre s valóban teljessé tette maga körül Kína titokzatos misztikumát. Sajnos, hogy a darab nem minden szerepe lehetett megfelelő kézben, ami kiütözött disszonanciát keltett. Kádár Gaby játékban jót adott, de szerény hanganyagával természetesen nem lehetett domináns Szórád mellett. Gábor szerepkörétől távol esik a grófok alakítása, így ehelyett a távol keleten járó kereskedelmi ügynököt játszotta meg. Mi tudjuk, hogy ez nem az ő hibája. Maar János nagyon józú egy hordár vagy parasztszerepben, de nem lehetett az egy tábornagy villával rádóbotl atilajában. Mátrai és Bihari állottak szerepük magaslátán és végtelenül kedves és közvetlen meleg hangulatot árasztott Téglássy Emmi a kínai hercegnek szerepében. Kedden és szerdán a Lámplász, Stella Adorján francia izü jazz operettje ment, amelyben majd nem

mindenki a maga helyén volt. Szívesen tapsolt a közönség a „tapasztalatlan” Harsányi Mancinak, a „tapasztalt” Kádár Gabynak, a bohókás mókás Biharinak, a táncoslábu Gábornak, a bájos Téglássynak. Ma Maar János is megkapta a közönségtől a „jó pofa” jelzést. Lányi Ferenc pompás tenorénekét a közönség meleg tapsaival megismételte. Csütörtökön Bus Fekete-Góth-Szenes-Losonczy kedves operettje: Vihar a Balatonon ment. Ennyi szerző — ugye bár? — csak jó darabot produkálhat. Az egész operett telive van pompás ötletekkel s nagyszerű helyzet komikummal, amely állandóan derüt fakaszt. Nem csak a közönség mulatott jól, de a végén már a szereplők maguk között is. De hát még jó, hogy kedvük volt hozzá, amidőn futtában összeolvasták a nézőtérén a fejeket s megállapították, hogy a színpadon több van. A szereplők bizonyára arra a megállapodásra jutottak, hogy igazság szerint a „kisebbségnek” kellene a színpadra menni s a „többségnek” volna a helye a nézőtérén. A vezető szerepeket Mihályi Lici, Harsányi Manci tehetségük javával játszották. R. Mihályi Vilcsi ma is ötletes és humortól sugárzó volt. A sokoldalú Biharinak ma bonviván szerep jutott, természetesen elmókázta. Gábor elgondolása jó volt, de olyan fiatal ruét festett, hogy a lánya akár a felesége is lehetett volna. De hát hét és fél néző igazán nem lehet valami követelőző . . .

Pénteken a színházban mely emberi érzések lobogásának melege ölelte körül a szíveket és a szemeket a megindulás könnyei nedvesítették be. A színpadról ezen az estén az igaz ember hangja szólt az igaz emberekhez, a francia harcos és a német anya szenvedő lelken keresztül. Rostand! Megöltem egy embert, hatalmas drámájának élményen keresztül előbb juthat el az emberiség a lelkek őszinte Locarno-jához, mint a genfi lefegyverzési konferencia politikusainak sanda gondolatai révén. Ebben a drámában a gyászban felmagasztosult szülői szívek örök fájdalma olvad össze a világ-háború embert ölo harcosainak örök emberi érzéseivel s lebirhatatlan erővel törnek az örök béke fájának hatatlan rigyező virágai felé. Az előadás alatt úgy éreztük, hogy Rostand, a

francia író, ezzel a szindarabjával közelebb hozta a francia lelket a német lélekhez, mint a két nemzet nagy halott politikusa: Briand és Stresemann. Az előadás kifogástalanul szép volt, közönsége nagy és szívből megértő. Tordai Magda a háboruban fiát vesztt any szívet befelé síró fájdalmas érzések halk vibrálásával érzékeltette megható valóságát. Kádár Gaby egy melegen érző nő lélek legmélyéről felszakított őszinte hangokkal játszott érzelmeink hurjain. Honti dr. is megtalálta az apai fájdalom tisztá hangját. A fiatal Sashegyit a volt francia katona szerepében sulyos feladat elé állították, ő nem tudott meggyőző lenni. A meghatódott közönség meleg tapsokkal hálálta meg az előadást.

— A színház két nagy eseményre is készül. Az egyik a kitűnő művész, Földes Dezső színgázgató 25 éves színészi jubileuma, továbbá í. hó 30-án a Kersék siremlek bizottság rendezésében Kersék János posthumus darabját, Az udvarmester vigjátékot fogja előadni a színtársulat a költő siremleke javára.

— A lévai színház műsora. **Me, vasárnap és csütörtökön a szezon legnagyobb slágeroperettje a Maya kerül bemutatásra. Ez az operett az ezei szezon alatt Budapest a legnagyobb sikert könyvelte el. Ma vasárnap d. u. a Mosoly országa, Lehár világhírű regényes operettje kerül megismétlésre. Hétfőn amerikai rendezésű előadás, minden férfi egy hólyagot hozhat magával ingyen a színházba. Szíre kerül Cs. Sz. K. (Csalódott Szerelmesek Klubja) vig operett. Kedden olcsó 10, 7, 5 és 3 koronás helyekkel Jim és Jill, operett. Szerdán Faragó Ödön vendég-fellettével Zilahy Lajos ujdonsága a Tűzmadár kerül bemutatásra. Pénteken Faragó Ödön fellettével két darab, A sátán maszkja és a Menyasszonytánc, 3 képes vigjáték. Szombaton Lajthay nagyszerű operettje, Az okos mama. Vasárnap pedig a legnagyobb világsiker, Indig Ottó ma már világhírű vigjátéka, a Torockói menyasszonynak lesz a bemutatója.**

azon tárgyak, áruk után, amelyeket külföldre szállítottak; egy frt érteken alul azonban harmincadot nem fizettek. A főharmincados helyek Morva és Lengyelország felé Árvában, Trencsénben és Kasán voltak.

Léva váranak várnagy tisztjét 1498-ban devecseri Székely György viselte.¹⁾ Ugyanaz 1506. márc. 15-én is Győrödi Péterrel együtt Bars vmegye alispánja²⁾ és 1511-ben is az.³⁾

1512-ben Haraszthy Ferenc és Lévai Cseh Zsiga a családi pusztájukon kétségkívül általuk épített pálosmonostornak javadalmazására május 23-án a budai káptalan előtt adományozták Bellegh és Garammikola egész birtokukat és Család pusztájukat saját és elődök lelki üdvére és a kolostor védelmére a jövőben is magukra vállalkják.⁴⁾ Az adományozást a király 1517. szept. 1-én megerősítette és meghagyta a budai káptalannak, hogy a pálosokat e birtokokba vezesse be. A káptalan kiküldöttje Boroszlói Fábán mester kanonok faközvezekényi Érsek László kir. emberrel 1518. febr. 8. és 9-én a pálosrendet az említett birtokokba a környék nemességének nagy részvétele mellett ellenmondás nélkül be is vezette.⁵⁾ A kolostorral a Lévai család később sem feledkezett meg. 1521-ben Ludányi Cseh János⁶⁾ nekik adja barsmegyei Somogyfalva pusztáját.

Haraszthy Ferenc és Lévai Zsiga a lekeri apátságunk kegyurai voltak. Mi uton-módon? nem tudjuk. A garamszbenedeki hit. hely levéltárában 1513-ról György testvérnek egy levéltöredéke olvasható, melyben Máté pannonhalmi főapátot a lekeri apátság adományozásától, Haraszthy Ferencet és Lévai Zsigát, mint az apátság kegyurait szintén az apátság adományozásától és László testvért, mint betolakodót, az apátság elfoglalásától és megtartásától eltiltja.

Az alábbi bevallást inkább a Haraszthy-Lévaiak családi vonatkozásainál fogva közlöm. Haraszthy Ferenc 1516. szept. 28-án a garamszbenedeki konvent előtt a következő bevallást teszi: Sidóvár egész várat és Ujlugos egész várkastélyát, továbbá Sidóvár és Ujlugos m. városokat Magyarország déli részeinek lugosi kerületében, belinci, ólugosi, kislugosi, szépmezei, rókafalvai, ollossági, stukai, ujszakfalvai, berdi, dragoteni és zersani pusztákkal együtt, mint ugyanazon lugosi kerületben szerzett birtokait Lévai Zsigának és

feleségének Katának, valamint Annának Pakosi Mihály özvegyének, említett Haraszthy Ferenc első nejétől Zsófiától született leányainak; továbbá nevezett Kata fiának Gábornak és leányainak Zsófiának, Margitnak és Krisztinának, valamint nevezett Anna (Pakosiné) fiának Gáspár, László és Ferencnek és leányának Katának 5000 arany frton eladja.⁷⁾

1518. apr. 20-án Lévai Zsiga fia Gábor nevében is rosokányi More Ferencnek hosszas hű szolgálatai jutalmául Kér helység felét adományozza a garamszbenedeki konvent előtt.⁸⁾

U. a. évi jul. 29-én Ghymes Forgách Péter barsi főispán és Forgách Miklós panaszt emelnek Haraszthy Ferenc barsi főispán (azaz két főispánja is volt a vmegyének) és Lévai Zsiga ellen, hogy Szathmáry János tisztjüket, aki Apponyi Ambrus ghymes várnagyot és Solyom Ambrus tisztjüket megölte, Léva várában, mint gyilkost és nyilvános gonosztévőt fogva tartják, de a hozott ítélettel meg nem elégedve, a megye elé felebbezték; azonban Haraszthy és Lévai az ügyet a vmegyéhez átteni vonakodnak. Lajos király most őket erre a garamszbenedeki konvent utján felhívja.⁹⁾

1521-ben Haraszthy Ferenc és Lévai Zsiga panaszt emelnek Nagylucey Ferenc, László, Damján és Gergely, valamint Nagylucey másképp Lipcey Gergely ellen, hogy 3 év előtt jul. 22-e táján néhány jobbgyukat, mikor Selmecről zabeladásból visszajöttek, Perg helységben az ő jobbgyukaik megtámadták és 4 lovukat elvették. Továbbá ugyanazon évben Urnapja körül Nagylucey László és Lipcey Gergely a magasfalvai (Viszoka) helységnek Rysnewa nevű erdejében néhány jobbgyukat elfogatták és Saskó várába zártatták. Ujlaki Lőrinc országbíró 1521. apr. 30-án meghagyja a garamszbenedeki konventnek, hogy ez ügyben a vizsgálatot ejtse meg. A vádat igaznak találták, ennél fogva a panaszoltakat megidézettek.⁴⁾

Haraszthy Ferenc néhány hónap mulva meghalt. Özvegye, ugy látszik, nemcsak a férje után maradt ingóságokat magának tartotta meg, hanem a lévai uradalom visszaváltására vonatkozó okiratokat is eltulajdonította. Lévai Zsiga, Bathkany Zsófia és Pakosi Mihály özvegye Anna legalább ilyen vádakkal illették.

¹⁾ U. o. f. 2, 48.

²⁾ U. o. f. 2, 69.

³⁾ Garamszbened. It. f. 55, 20.

⁴⁾ U. o. f. 80, 19.

¹⁾ DL. 20800.

²⁾ Garamszbened. It. A. 241. l.

³⁾ Szerémi—Ernye i. m. 651.

⁴⁾ Botka i. m. 117, 118.

⁵⁾ U. o. 118—120.

⁶⁾ Rupp i. m. I. 132: Csak Lévai Cseh János érhető alatta. Lehet, hogy Zsigának fiavé volt és fiatalon elhalt. 1524-ben olvasunk Borbáláról, aki Cseh János leánya volt. Garamszbened. It. Prot. A. 83.

⁷⁾ Garamszbened. It. f. 55, 9.

KÜLÖNFÉLÉK

— **Meghalt Grimm György.** Lapzártekor jelentik, hogy Grimm György a Slovák birodalom r. t. nyug. főtisztviselője 69 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. A megboldogult, mint kiváló zenész hajdan sokat szerepelt játékos hangversenyekben, később pedig a magyar dalkutúra szolgálatába állította szellemi erejét s hosszú időn keresztül a Lévai Dalárda elnöki tisztét töltötte be általános megelégedésre. Temetése ma, d. u. 5 órakor lesz az árokluai gyászházban.

— **Stefánik tábornok lévai szobrának leplezése.** A iragikus véget ért Stefánik tábornok, Csehszlovákia legelső nemzetvédelmi miniszterének szobrát Léván május 5-én d. e. 11 órakor leplezik le ünnepélyes keretek között.

— **A Kersék-síremlék bizottság** a napokban tartott ülésén döntött a síremlékre beérkezett pályázatok felett. A pályázó művészek többsége művészi elmélyedéssel tanulmányozta a költő lelkivilágát, amint az a pályaműveken is megnyilatkozott. A bizottság az I. díjat Rigele Alajos pozsonyi szobrásznak, a II. díjat Murmann József szlovenszói származású Bécsben élő szobrásznak, a III. díjat Mack Lajos pozsonyi akadémiai szobrásznak ítélte oda. A lévai Taby Ica művészönöndék pályaművét buzdították díccselérett és az egyik bizottsági tag által felajánlott pénzüsszeggel tüntette ki. A síremlék elkészítéséről a bizottság később fog határozni.

— **Amerikai közgazdasági szakértő Léván.** A városi hatóság értesítést kapott, hogy E. F. Phillips dr. az itihaki Corner egyetem tanára, mérészeti és közgazdasági szakértő szlovenszói tanulmányútra során Lévára érkezik. Phillips dr. Osztrazgot és Ausztriát már beutazta saját autóján s Léváról ma Érsekújvár—Galánta felé veszi útját. Kísérőében vannak a szlovenszói méhészegyesület elnöke Gasparet János dr. és Saudek István dr. országos titkár.

— **Szent Érvész az 1933. esztendő.** 1933-ban lesz ezkenilencszázadik évfordulója Krisztus keresztrefeszítésének. Ebből az alkalomból a katolikus világ minden részéből egymasútan érkeznek a kérvények a Vatikánba, melyekben arra kéri a pápát, hogy az 1933. esztendőt deklarálja szent évként. Hir szerint a pápára nagy hatást tett a hívők ezreinek ilyen megnyilatkozása és rövidesen megjelenik az 1933. szent évről vonatkozó rendelete. A szent évet nagyszabású záróndoklatok fogják ünnepélyessé és emlékeztessé tenni.

— **A jövedelmi adó válságpótlékának lefizetése nem adnak halasztást.** A jövedelmi adó válságpótlékát és a tantiemadókat az 1930. évre a 187/1931. számú törvény alapján utólag írják elő és azokat a fizetési felszólítás után 30 napon belül le kell fizetni. Kérvényeket, amelyek ezen határidő meghosszabbítására irányulnak, nem intézik ki kedvezően és ezek beadása így céltalan.

— **Nemzetközi akció a munkaidő leszállítására.** A szakszervezetek nemzetközi szövetsége egész Európára kiterjedő akció kezdeményezett a munkaidő általános leszállítása érdekében. A nemzetközi szakszervezeti szövetség ebben a tárgyban memorandumot dolgozott ki s azt megküldte az egyes államokban működő szakszervezeti központoknak. A csehszlovákiai szakszervezeti központ most táviratilag válaszolt a memorandumra s azt indítványozta, hogy a szakszervezetek nemzetközi szövetsége tegyen kezdeményező lépéseket egy nemzetközi konferencia összehívása érdekében, amely kizárólag a munkanélküliség problémájával s a munkaidő általános leszállítása ügyével foglalkoznék.

— **Hasmer zsidó oserkészesnapot** f. hó 24-én d. u. 5 órai kezdettel rendezi műsoros pezach délutánját az izr. hitközség tanácstermében, melyre tisztelettel meghívja az érdeklődőket a Rendezőség.

— **A Lévai Iparos Olvasó Kör** f. hó 17-án este 8 órai kezdettel rendezte első tavaszi táncestélyét, melyre kedves vendégeit tisztelettel meghívja a Vezetőség.

— **Gyászhir.** Szabó Gergely, az érsek-kétyi ref. egyház nyug. igazgatója, a magyar tanügy egyik régi érdemes munkása, életének 67. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Hált temetést f. hó 13-án helyezték örök pihenőre nagy részvét mellett. Halálát öt gyermeke, számos unokája és széleskörű rokonsága gyászolja.

— **Rosszul végződött kirándulás.** Lévai fiatalemberekből álló öttagú társaság autón kirándult Disznóra. Hazafelé való utjukban a lévai temető mellett egy kátyúnál a Fiath kocsi tengelye váratlanul eltört, mire az autó három fordulatot tett a levegőben a nagy lendület hatása alatt. A kocsi összetört és a társaság egyik tagja, Sránsky Béla, súlyos kúcsosotörést szenvedett. A kórházba szállították, ahol műtétet végeztek rajta. A büntető eljárás megindult, mert Kohn István autóz vezetői jogosítvány nélkül vezette a kocsit.

— **Három egyént letartóztattak a csendőrcsapatok való lövöldözés ügyében.** Megirtuk, hogy Garamújfaló határában ismeretlen tettesek több lövést tettek a garamszőlői csendőrcsapatra, amely a tüzelést viszonozta, de egyik részről sem történt sebesülés. A nyomozást kutya segítségével folytatták, a kutya kilométereken keresztül követte a nyomokat, de időközben a zivatar elmosta a nyomokat a Bát-nyúvölgyi útnál. A csendőrcsapat további nyomozásának eredménye gyanú három varsányi embert tartóztatott le, akik a jelek szerint lopni jártak Garamújfaluba. A három ember egyelőre tagad, de átadták őket a lévai járásbírósnak.

— **Nyugodt már a Garam.** Mult héten a lévai városi hatóság értesítést kapott a Garam nagyarányú áradásáról, amit a hirtelen beállott hóolvadás idézett elő. A hatóság megtette a kellő védelmi kényszerítő intézkedéseket. Időközben hűvösebb idő köszöntött be, a hegyek között csökkent a hóolvadás tempója, így a Garam nyugodtan veteti le a vizet és remény van rá, hogy a tavalyhoz hasonló áradási katasztrófát el fogjuk kerülni.

— **Az aggtori járadékok besorozása a szociális biztosításba.** A népjóléti minisztérium azzal a tervvel foglalkozik, hogy az aggtori járadékok utján való gondoskodást belevonja a szociális biztosításba és ebből a célból már meg is indult a tárgyalások a központi szociális biztosító intézettel; a tárgyalások azonban még nem nyertek befejezést.

— **Nyolcvanezer koronás betörés Verebélyen.** A idei bűnkronika Dölszlovenszton legnagyobbrészt a pénztrái betörések jegyében zajlott le. Ugysovólván alig volt hét, hogy egyes nagyobb községek központjáraiba, járási hivatalokba, bankokba, vasuti vagy postapénztárakba be ne törték volna. Ujabb Verebélyen a Tátra bank fiókjára két ismeretlen betörő éneket idején behatolt s álkulcs segítségével megszerezte a páncélszekrény pótkulcsait, az ugynevezett duplikátumokat s kinyitotta a pénztárszekrényt. Nyolcvanezer koronát sikerült elvinnök a betörőknek, akik autón érkeztek és autón szöktek meg. Reggeli keve a bank tisztviselő nagy meglepetéssel látták, hogy a pénztár üres.

— **Vigyázzunk a tintacseruzára.** A tintaceruza anilinfestékből álló illa festőanyaga meglehetősen mérgező hatású gyűjlet. Ha a tintaceruza hegye behatol valahogy az emberi testbe, nehezen gyógyuló gyulladást okoz, néha olyan rosszindulatú daganatokat, amelyek operációt tesznek szükségessé. Még veszedelmesebb bajt okozhat a tintaceruza olyankor, ha mérges festőanyaga vele beszennyezett ujjáról a szem kötőhártyájára vagy szaruhártyájára kerül. Ajánlatos tehát a tintaceruzaét óvatosan bántani, az ilyen ceruzát védőhüvely nélkül nem tanácsos zsebben hordani, az ajkakon megnevedesíteni pedig mindenkor kézzel veszedelm.

— **Minden évben közel száz katona lett öngyilkos 1921 óta Csehszlovákia-ban.** Hivatalos statisztika szerint 1921 óta 1080 ténylegesen szolgáló katona követett el öngyilkosságot. Ebben a számban azonban nincsenek benne azok, akik öngyilkos kísérlet következtében későbbben haltak meg. Minden éven tehát közel 100 fiatalember lett öngyilkos tényleges katonai szolgálat idejében.

— **Öngyilkos lett egy lévai katonatiszt.** Kedden délelőtt a főtérre levő Medvevár-hazban lakó Síadek Károly, csehszlovák származású, 28 éves főhadnagy, a félreeső helyen szolgáló palotájával agyonlötötte magát. A nyomban halált okozó golyó a fiatal tiszt halántékán hatolt keresztül s az agyvelőt sértette meg. Síadek özevgy edesanyját, aki most vele volt, hagyott maga után. Tisztársaság már a kritikus nap reggelén felült Síadek különös önmagába merülése. Mivel levelet nem hagyott maga után, tettének indítót okát találgatják. Valószínűnek tartják, hogy az keserítette volna e, hogy elbukott a vizsgán.

— **A részegség súlyosbító körülmény.** Az eddigi bírói gyakorlat szerint, ha valaki valamely büntetendő cselekményt követett el, ha bebizonyította, hogy e cselekményt részeg állapotban csinálta, akkor megmenekült a büntetéstől. Ugyanis az volt a felfogás, hogy miután a részegség folytán nem volt beszámítható állapotban, tehát nem büntethető. — Ha a részegségben elkövetett cselekedeteit nem volt felelősségre vonható, az ilyen állapotban okozott kár megtérítésére se volt kötelezhető. Ez a felfogás arra indított sok vádítottat, hogy azzal védekezett, hogy mikor a bűnös cselekedetet elkövette nem volt beszámítható állapotban, mert részeg volt. Némelyik pedig már akkor, mikor a tett elkövetésére megfontolva készült, mindjárt erre a kifogásra támaszkodott és szeszest italt fogyasztott, úgy követte el a tettet. — A most készülő új polgári törvénykönyv alapján megváltoztatja az eddigi helyzetet, amennyiben kimondja, hogy a részegség már magában véve büntetendő cselekmény. A részegség ezután nem enyhítő, hanem inkább súlyosbító körülménynek véteik. A részegségben vagy más egyedül előidézett beszámíthatatlan állapotban előidézett kárért az illető teljes mértékben felelős. De nemcsak a tettes teieleis, hanem az is, aki előmozdította azt, hogy ez beszámíthatatlan állapotba jusson, vagy ha tehetett és még sem akadályozta meg azt, hogy a bűnös cselekedet megtörténjen. Az új polgári törvénykönyv 130. §-a így szól: „Ha valaki saját akaratából beszámíthatatlan állapotba jut, az felelős az általa elkövetett kárért. De ez harmadik személyre is áll, ki a tettest beszámíthatatlan állapotba hozta.” A magyarzó szöveg erre a következő példát hozza: Ha valaki otthon leissza magát, részegen kimegy és kárt csinál, ezért teljes mértékben felelős. De épp úgy felelősségre vonható az is, ki lehetővé teszi neki azt, hogy részegen elmeheessen hazulról. — Ha a részegség nem lesz többé enyhítő, hanem inkább terhelő körülmény, akkor kiliát van arra, hogy a részegségben elkövetett bűncselekmények száma, de a részegok száma is, csökkenni fog, aminek csak örülni lehet.

— **Önbetörés Vámosladányban.** A csendőrcsapat a járásbírósnak feljelentette Ehrenwald Márk vámosladányi kereskedőt, mert az jelentést tett a csendőrcsapatnak, hogy üzletében betörők jártak, akik 11 ezer korona kárt okoztak, mert nagymennyiségű aruját vittek magukkal. A nyomozás során kiderített, hogy Ehrenwaldnál nem volt betörés, hanem az áru egyrészt elrejtette, amit a csendőrcsapat meg is talált. Az üzlet 13.000 koronára volt biztosítva, a kereskedő így arát pénzhez jutni.

— **Tűzeset.** Szerdán este 10 óra után Agárdy Zsigmond asztalos műhelyével kapcsolatos hulladék raktárban tűz ütött ki. A gyorsan kivonult tűzoltóság a tüzet elfojtotta, mielőtt nagyobb arányokat vett volna a gyűlékony anyagok között. A hatóság tűzvizsgálat szerint a tüzet vigyázatlanság idézte elő. A kár 1000 K-án alul van.

— **Óriási jégverés** volt pénteken délután Bajka, Endréd és Lök határában és Kóna délnyugati részén. Bakján pl. 12 cm. magasságban lepte a jég a földet, amely még tegnap sem olvadt el. Gyümölcsben és szőlőben nagy kár esett.

— **A szlovenszkói vezérpénzügyigazgatóság közli:** Az állami egyenesadók, még pedig a jövedelemadó, általános és különleges kereseti adó, földadó, házadó, járadékadó és a magasabb szolgálati illetmények adója összes járulékaikkal együtt az 1927. évi június hó 15-én a törvények és rendeletek gyűjteményében 76. szám alatt kiadott törvény 269. §-a értelmében nyílt egyenlő részletben esedékesek és pedig minden egyes naptári év január, április, július és október hónapjainak első napján. Ameddig az egyenesadók és pótlékaik a folyó évre előírva nincsenek, köteles az adózó a fenti negyedévi részleteket egyelőre a legutolsó előírás szerint fizetni. Ha az állami egyenesadók és járulékaik nem fizetettek be legkésőbb azon hónap 15. napjáig, amely az esedékesség napját követi (vagyis február, május, augusztus és november hónapok 15. napjáig), végrehajtás útján fognak tartozékaikkal együtt behajtatni. Ha az adózónak évi adóelőírása a járulékokkal együtt az illető adóközségben az évi 500 koronát meghaladja, köteles azonkívül az esedékesség napjától a hátralékos részlet befizetésének napjáig 7%-os késedelmi kamatot is fizetni. Ha az előírt állami egyenesadók összege meghaladja az utolsó évi adóelőírást, a többlet a fizetési meghagyás kézbesítésétől harminc napon belül (a föld- és házostályadó a kivétel megtörténtének a községben való kihirdetésétől számított harminc napon belül) fizetendő be. A kamatfizetési kötelezettség és a végrehajtás útján behajtás a legutolsó előírást meghaladó különbözet tekintetében mindjárt beélt, mielőtt az adókülönbözött járulékaikkal együtt nem fizetetik be a megállapított harmincnapos határidőn belül. A fellebészés beadásának az adórészeket befizetésére és behajtására használt hatálya nincs. A fenti szabályok alól kivételt képeznek a következők: 1. Az idézett egyenesadóról szóló törvény 28—45. §§-ai szerint a szolgálati illetményekből, nyugdíjjarandóságból, tartásdíjból, segélyekből és egyéb fizetésekből levonás útján beszedett jövedelemadót a levonást eszközölő személyek, pántárak, alapok és egyéb testületek havonként fizetik be. 2. A házaló keraskedők és vándoriparosok általános keresetadója az idézett törvény 64—67. §§-ai szerint az egész adóévre egy összegben előre fizetendő. 3. A járadékadó, amennyiben a 180. és 181. §§-ok szerint levonás útján szedik be, félvélenként kell befizetni. 4. A tantíem (jutalék) adót, amelyet a 183. §. szerint mindig levonás útján szednek be, félvélenként kell befizetni.

— **Angyalgyártás Léván és környékén.** A lévai csendőrség a rendőrséggel karöltve nagyobb arányú angyalgyártást leplezett le Léván, az Újtelepen. Az Ady utca 4. számú házában élt közös háztartásban özvegy Peresnő, szül. Szabó Vilma hontegyeverneki származású, 39 éves nő, Konkoly ácsmunkással. Ez az asszony az eddigi jelek szerint üzletszerűen foglalkozott tiltott műtéttekkel, amelyeknek „műszere” a Garam völgyében, az egyke közismert vidékén, eddig még minden felmerült és napfényre került angyalgyártásnál szereplő orsó volt színtén. Peresnő legutolsó kliense özvegy Mihálka Jolán újbácsi 36 éves földműves asszony volt, akin egy hónap előtt hajította végre az operációt s az anya a világra került élő gyermekket, amely már teljesen fejlett volt, a szája gyömoszólt rubadarokkal megfoltította és Peresnő kertjében elásta. Most, hogy Peresnő felmelei napvilágra kerültek, Peresnő kertjét felásatta a nyomozó hatóság és a gyermek hulláját megtalálták. A hatóság a kis hullát felboncoltatta és az orvosok megállapították a fulladást. Peresnő és Mihálkánét letartóztatták és a lévai járásbírósgyűlésébe szállították. A vizsgálat megállapította, hogy Peresnő az operációt száz koronát kért, de mivel Mihálkán csak ötven koronával rendelkezett, egyelőre ezzel is megelégedett. Megállapították azt is, hogy Peresnő

Mihálkánén már másodikban végzett tiltott műtétet, önmagán pedig több alkalommal, továbbá más nők is bele vannak keverve a bűnygyba, melynek felderítése most van folyamatban. — Ezzel egyidőben a Léva melletti Disznóson Gyurik János korcsmajának illemhelyén találták meg egy megfoltított újszülöttnak a hulláját. A bevezetett nyomozás megállapította, hogy a lelketlen anya átutazóban volt a községben. Láttak is egy vidéki kocsi kereszttől haladni a falun, amelynek nyomán elhullajtott vért fedeztek fel. Ez a kocsiformájából ítélve, Újbánya vidéki cserépedény készítő kocsija volt. A nyomozás ebben az irányban folyik, de természetesen nincs kapcsolata a lévai ügygel.

— **Az Orient Klubban ma, vasárnap d. u. fél 3 és 4 óra**kor népeelőadás: A vörös kard, nagy orosz dráma. Este utolsó előadása a szépséges Kadettkissasszonynak, amely szuffolt házak előtt megy. Kedden olcsó népeelőadás: A bűn gyermeke. Csütörtöktől egész héten Ónagysága sofförje, szenációs hangos vigjáték filmsláger.

Kecskeméti oltó viasz, fa permetezők: Dandrin neo Dandrin és dohány kivonat. Állat tápporok: Pek stb. Sebktőtőző szerek, haskötő, sérvkötő és gummiharisnyák. Foto és optikai cikkek. Cosmetikai különlegességek egyedül nagyban raktára PICK ENDRE medicinal drogeria Lévice.

Mi van a szlovenszkói építkezési szövetkezettel

a garmentési magyar lakta vidéken? Mi van az építkezési törvénnyel és milyen az előkészítet tervezet?

Egyes naplópok szellettették — jól informált helyről — hogy a kormány elhatározott szándéka legközelebb módosítani az új lakásépítkezési törvényt, mely sokkal jobb és előnyösebb lesz az eddiginél és főképp nagy előnyökben és az építkezésre kiterjedő állami támogatásban részesíti a községet és a lakásokat építő szövetkezeteket.

Ezen előnyöket sok józan felfogás megszívlelte.

A közérdeket szíven viselő, a maga személyes érdekeit háttérbe szorító, a nyilvánosság díjtalan szolgáltatásban álló, időt és fáradságot nem kímélő **Kevan Károly** (Levice Jókai utca 23.) agyában született meg az a fényes gondolat, hogy alakítsunk Léván is önálló házipítő szövetkezetet, a törvényi intenciójának megfelelő ugynevezett: „obcne prospešne slovenske stavbne a bytve družstvo s r, omb. so sídlom v Leviciach”.

E gondolatot tett követte. Ugyanis számos helybeli és vidéki érdeklődő részvétel mellett Levicén a városháza nagy tanácstermében f. é. március hó 28-án megalakult az önálló Levicei házipítő szövetkezet, melynek élére nagy lelkesedéssel és egyhangulag megválasztották elnöknek **Kevan Károlyt**, aki szívesen és minden kötelezettség nélkül díjtalanul ad felvilágosítást minden hozzá forduló érdeklődőnek. Ezen alakuló közgyűlés nyomban megválasztotta a szövetkezet vezetőségét és felügyelő bizottságát is levicei és vidéki egyénekből.

Azon érdeklődésinkre, hogy miképp kell eljárni, ki lehet ezen építő szövetkezet tagja, ki építhet, milyen körülmények közt, stb. jól informált helyről a következő felvilágosítást kaptuk: a levicei lakáépítő szövetkezet tagja lehet minden önjogu csehszlovák állampolgár. Beiratási díj 50 Ké. Részvényjegye a 500 Ké. vagyis egy szobás lakásnál a részvényjegye 500 Ké, két szobás lakásnál 1000 Ké és három szobás lakásnál 1500 Ké. Aki a szövetkezet keretein belül családi házat akar építeni, kell, hogy rendelkezzen a részvény jelen vagy jgyeken kívül a költségvetés szerinti összes építkezési költségek 25 százalékával, vagy készpénzben, vagy ingatlanban, (telek) vagy az építkezéshez ilyen értékű anyag vagy munkálatokkal kell hozzá járulni.

Az összes szövetkezeti szabályok betartása a családi ház felépítése és teljes elkészítése után a szövetkezet átadja és átírta a családi házat tulajdonosának birtokába. Oly egyének, akik netán nem rendelkeznek a szük-

seges 25 százalékkal s mégis építkezni óhajtanak, a szövetkezet ezeknek is lehetőséget nyújt az építéshez oly képpen, hogy elfogad kisebb részletű betéteket is s ha ezen betétek elérték a költségvetés szerinti összes építkezési költségek 25 százalékát, megkezdji a szövetkezet a családi ház építését. Kinek nincsen építő telke, megveszi azt a szövetkezet a jelentkező részére. Az építkezési törvény értelmében és keretein belül a szövetkezet az összes házipítkezésekhez megszerzi az építési költségeket. Ha esetleg valaki bérházban reflektálna lakásra, kell, hogy rendelkezzen egy szobás lakásnál s mellékhelyiségeknél az 500 koronás részvényjegyén kívül ezen egy szobás és mellékhelyiségekből álló lakás költségvetés szerinti építkezési költségek 10 százalékával, két vagy három szobás lakás és mellékhelyiségeknél pedig 15 százalékkal.

Végül pedig a legszegényebb sorsu egyénekre is történik gondoskodás, ugyanis miután az új házipítési törvény magába fogja foglalni a fa házak (amerikai típus) építését is, ezeket a szövetkezet építő tervezője 40—50 százalékkal olcsóbban tervezi a kő és téglá házak aránál. A szövetkezet építő tervezője Arch. V. Cankár Zolyomban.

Mind ezekből kitűnik, hogy ezen a hatóságok felügyelete alatt álló szövetkezet ügye szeriözus, közérdeket szolgáló és mindenki részére feltétlenül előnyös, miért is bárki bizalommal fordulhat ezen levicei házipítési szövetkezetekhez aki jó és olcsó házat építeni akar.

Jelentkezők gyertek, siessetek mert a kiválasztott házipítő telkek gyorsan elfognak.

A levicei házipítő szövetkezet intéző bizottsága.

Köszönet nyilváníások :

Mindazoknak, akik az őszinte részvétől indítva, időt szakítottak arra, hogy Gizikének hűlt tetemet végzettségének megadására, egy a gyászháznál, valamint a lévai sírkertben megjelenni szívesek voltak, ezúton is őszinte köszönetünket nyilváníjuk.

Varsány, 1932 április 7.

Takács Gyula és családja.

Igaz baráti és emberszeretet jeléül hálás köszönetet mondok mindazon ismerőseimnek, akik a tüzésemet alkalmából emberfeletti munkájukkal igyekeztek segítségemre legmesszebbmenő tehetőségüket feláldozni. Egyben köszönetem nyilvánítom városunk éber közéletiségének, mely hivatásához hűen, a tűz tovább terjedését a leggyorsabb tempóban lokalizálta.

Mély tisztelettel:

AGÁRDY ZSIGMOND.

Szeretett bátyám, valamint nagybácsink elhunytá alkalmából hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik részvételükkel fájdalunkat enyhítették s utolsó útjára elkísérték.

Léva, 1932 április 18.

**Hamar Kálmán,
Zórád Ella és Nati.**

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1932. április 9-től, — 1932. április 16-ig.

Születés.

Budinsky János Pole Anna halva szül. fia — Balázs Vincenc Csókás Veron halva szül. leánya — Koncz József Jancso Mária leánya Ilona — Baly András Chlebo Mária leánya Magdolna Julianna — Belik József Hindi Erzsébet halva szül. leánya — Cimmernann Eleonora leánya Rozália — Szneszi János Huszár Zsuzsanna leánya Ilona, — Farkas Jolán (özv.) fia (nevet nem kapott).

Házasság.

Stugel József Rezső r. k. Dubovsky Margit r. k. — Mocnár József r. k. Korytár Jolán Ilona r. k. — Bočenič József r. k. Sirota Mária r. k.

Halálozás.

Demény Mária 5 hónapos, — dr. Hamar Gyula 70 éves, — Madzgony Gyula 5 éves, — Stádek Károly 28 éves, — Sárközy Ferenc 8 hónapos, — Farkas (nevet nem kapott, fiu) 1 napon aluli.

SPORT.

Rovatvezető: BOROS BÉLA.

Lte.—Kábelgyár 1:1 (0:1) bíró: Jacob Pozsony. Ismét eldöntetlenül végzett Lte csapata, mely dacára annak, hogy még szilárdan tartja az első helyet, még sem hiszik most már, hogy a bajnok-ságban folyó küzdelemben, jelenlegi formájában befolyjon. A csapat gyenge nivóju játékok mutatóit, mely nem elégítette ki a várakozást. Mentéségre szolgál, hogy több tartalékkal volt kénytelen fellépni, ami kényserüeségből a csapat összeállításának megváltoztatását is maga után vonta. A Kábelgyár gólját Schagerer lötte szabadrugásból, míg Lte-et Matulányi rugta Tóth beadásából, Martinovics egy 11-est nem értékesített. Jók voltak Lte-nél Molnár, Ujváry, Pály és a második félidőben Tóth, Martinovics, Steiner és Matulányi.

Lévan a Szepesy utca 20-ra vezetett a Proletár TE ellen, de 20 perccel befejezés előtt Bräuer bíró kénytelen volt a mérkészt feljülni. — Btc-Kfc Szólti bírósádköze mellett 0:0 arányban eldöntetlenül végeztek.

Besztercebányán Lte vivó csapata 11:5 arányú vereséget szenvedett. Gyapay Ede minden ellenfelét legyőzte. Szilassy I. győzelmet aratott. Tréning napján viták ki Frúhaub, míg Boros és Schlesinger nagyon rosszat napot fogtak ki.

M Lte csapata Póstyében játszik az ottani Football Club ellen.

Pozsonyban a nyugati kerület a déli kerülettel meri össze erejét. Nyugat csapata:

	Travnicek Vas	Antos Iligeti	Meidlinger Ligeti	
Hedl Iligeti	Weisz Makkabea	Kalmayer Ligeti	Földes Vas	
Luzsica Vas	Hessky Makkabea	Tuma Vas	Fürst Vas	
Lrajcsir Ese	Róth Kfc	Szigyet Ese	Bognár Kfc	Kovács Kfc
Néder I. Ese	Pály Lte		Simon II. Kfc	
Haidecker I. Gse		Balog Gse	Molnár Lte	

Tartalékok: Schönberger Kfc, Keller Ede, Ferency Gse, Tóth Lte. A déli kerület változtatott csapata.

Jövő héten minden valószínűség szerint elmarad a Kfc-vel kísértett bajnoki mérkőzés és helyette rekuszálott fog mérkőzni az Ese, Kfc, Lte kombinált a budapesti Ferencváros csapatával, mely változtatott játékosai helyett Ujpest-i játékosokkal fogja megerősíteni magát. Amennyiben e mérkőzés leterjén, úgy a többi Lte játékosok Nyit-rán játszanak az ottani AC ellen.

Április 3-án Kálnán az Ute a Kfc-140-ra verte Jurnik bírósádköze mellett. Btc.—Lte 11:2 bíró: Vilcske. Btc a győzelmet lelkes játékaival teljesen megérdemelte, mert Lte tartalékai közül egyhányan nem küzdöttek teljes szívvel. Pte.—Lte 5:0 bíró: Burkó. Fölényes győzelem.

A Kárpátgyógyász levez. osztályának vezetősége felhívja azon tagjait, akik 1932. évi tagdíjakkal hátralekban vannak, hogy azokat 8 napon belül rendezzék Kern Aladár titkárnál, mivel az alapszabályok szerint a tagok tagdíj fizetési kötelezettségének végso határideje ápr. 1-én lejárt. A HDW és HDGW tagsági igazolványok újakkal cserélendők ki.

Lte vezetősége a mult tapasztalatain okulva elhatározta, hogy a jövőben mérkőzések alkalmával csupán az uszoda felöli kaput tartja nyitva és csak ott állít penztárt.

Az utcai csapatokban folyó küzdelemben Lte I csapata csak versenyen kívül vesz részt, tehát sem a bajnokságot meg nem nyerheti, sem pedig a végleges megállapításnál helyezést nem érhet el, így érem díjazásban nem részesülhet. Eppen ezért nem tartjuk helyén valónak egyes játékosok és vezetők részéről, hogy az utcai mérkőzéseket vezető bírákat kritizálják. Amennyiben ilyen esetek megismétlődnek, úgy Lte vezetősége kényszerít lenne az illeték ellen a szabályok értelmében a legszigorubbán eljárni.

A „Het hóse” Ujváry. Ez a fiatal futballista, aki a husvéti mérkőzéseken játszott először és a rákövetkező héten már a csapat kimondatain legjobb és legnagyobb lelkesedéssel küzdő fardhatatlannal dolgozó tagja volt. Megmutatta, hogy a fiatalos lelkesedés a sportban milyen nagy teljesítményekre képes, példát szolgáltatott társainak, hogy annak kella mai küzdelem világban szintiszta amatőr szellemben a futball játszan. Ilyen lelkes sportférfiakra van a lévai sportnak szüksége és akkor az a munka, melyt a lévai vezetőségi férfiak dolgoznak, nem lesz eredménytelen. Reméljük, hogy Ujváry lelkesedése nemcsak muló szalmaláng, hanem a jövőben is tudni és teljesíteni fogja kötelességét, amiért előre is a lévai sportársadalom szeretettel biztosítjuk részére.

Korcsmá bérbeadás.

Maly-Kiar község urbéresei tulajdonát képező korcsmája és boltihelyisége 1933 január 1-től kezdődő hat évre Maly-Kiar községben az urbéresök elnökénél 1932 május hó 8-án, délután 2 órakor tartandó nyilvános árverésen bérbe fog adatni.

Kikiáltási ár 1000 Ké. Árverési feltételek az urbéresök elnökénél tudhatók meg.

Maly-Kiar, 1932 április hó 15.

Az elnökség.

A „BARS” heti rádió műsor a:

A budapesti műsornál minden hétköznapon:

- 9.30 Hírek.
- 9.45 Hangverseny folyt.
- 11.10 Nemzetközi vízjelzés.
- 12.— Déli hangrszó.
- 12.25 Hírek.
- 12.35 Hangverseny folyt.
- 13.— Pontos időjelzés.
- 14.30 Hírek.
- 15.— Piaci árak, árfolyam hírek.
- 16.45 Pontos idő, hírek.
- 22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, április 17.

BRATISLAVA. 10.15 Gramofon. 17.50 Rádiózenekar 18.45 Gramofon.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Egyházi zene és szentesbűz a plébánia templomból. 11.15 Evang. istentisztelet. Majd: Operaházi zenekar. 14 Gramofon. 15 Földművelésügyi előadás: „Gyomnövények irtása a legelőkön.” 15.45 Rádió Szabad Egyetem. 17 A Szekesfővárosi Zenekar hangy. 19 Költemények. 19.40 Farkas cig. zenekara. 20.25 Sport eredmények. 20.40 „Az operett fejlődése.” 22.15 Szikra L. hegedű. 22.45 Megyeri zenekar és jazz-zenekara.

PRAHA. 10 Egy. zene. 13.05 Operett dalok. 18.15 Egri-est. 19 Benes-fúvósok. 20 Citera-előadások. 21 Szimf. hangy.

WIEN. 10 Org. vers. 11 Bécsi szimfonikusok 12.10 Weber zkar. 15.30 Rotschild-négyes. 16.50 Gangelberger zkar. 20 Strauss: Az utolsó keringő c. operette.

Hétfő, április 18.

BRATISLAVA. 16 Gramofon, 16,10 Rádióokar. 19,15 Fúvós zene, 22,20 Strammel.

BUDAPEST. 9,15 Gramofon, 12,05 Balalajka zkar, 16 Asszonyok tanácsadója, 17 A Weidinger szalónzkar, 18 „Elnemvém Törökországban”, előad. 18,30 Závodszy Z. dalestje, 19 Német nyelv, 19,40 A Filharm. Társ. hgy. Majd: Magyar cigzenekara.

PRAHA. 15,30 Fichten hegedűműv. hang, 17,55 Gramofon, 21 Berka csellóműv.

WIEN. 11,30 Faltz zkar. 13,10 Gramofon, 17 Harmónium kamarazkar, 21,45 A Dostal zkar.

Kedd, április 19.

BRATISLAVA. 16 Gramofon, 16,10 Olasz zene, 17,10 Gramofon, 17,30 Gumbit-zkar, 22,20 Cigzene.

BUDAPEST. 9,15 Honvéd zenekar, 12,05 A Szervánzky-szalónzkar, 15,30 A „Tündérvásár” meseórája, 17 Magyar nóták. Előadja Erkel Gabi és Kurina Simi cigzara, 18,30 Gramofon, 19,25 Operaház előadása: „A bolygó hollandi.” Dalmú 3 felv. Majd: Sovánka cigzara.

PRAHA. 12,20 Gramofon, 15,30 Sladka énekesnő hangy. 16,10 Bratislava, 19,20 Tamburica zenekar, 22,20 Gramofon.

WIEN. 11,30 Brunner zenekar. 13,10 Gramofon. 17 Bécsi Kamarazenekar. 19,35 Népdalok.

Szerda, április 20.

BRATISLAVA. 12,30 Rádiózenekar. 18 Magyar óra.

BUDAPEST. 9,15 Hangy. 12,05 Gramofon. 15,30 Morse-tanfolyam. 16 „A hírszolgálat fejlődése Magyarországon” felolv. 17 „Otthonunk helyes díszítése”

Cis. jed. E. 3660—31-6.

Exekučná vec vymáhajúcej strany I. Pavla Turčana a Jozefa Poláka, II. Fy. Izidor a Mor Szauera, III. Ing. Ladislava Kováča, IV. Pavla Turčana proti povinnej strane pre I. 40.000, 17.106, 3.500, 5.000 Ké istiny a prisl.

VYHLÁŠKA O DRAŽBE.

Dňa 23-ho apríla 1932. o 10-30 hod. dopol. budú v Domaciach vo verejnej dražbe predávané tieto veci:

Rözne bytové zariadenia (antik), knihy, agatové drevo, dynamo, benzínový motor.

Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa az za pol hodiny po dobe vyševedenej. Medzitým možno veci prehladiť.

Okresný súd v Leviciah

odd. IV. dňa 8. apríla 1932.

JÁN SANDNER

Za správnej vyhotovenia, vedúci kancelárie:

Cis. jed. E. 4318—31-3.

Exekučná vec vymáhajúcej strany Vácu oil comp. Praha, proti povinnej strane Levice, pre úroky a útraty.

VYHLÁŠKA O DRAŽBE.

Dňa 24. mája 1932. o 10.30 hod. dopol. budú v Leviciah (Nám. Republiky) vo verejnej dražbe predávané tieto veci:

1. pisací stroj Underwood.

Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa až za pol hodiny po dobe vyševedenej. Medzitým možno veci prehladiť.

Okresný súd v Leviciah, dňa 12. apríla 1932.

JÁN SANDNER

Za správnej vyhotovenia vedúci kancelárie:

VALUTAÁRFOLYAMOK

	ápr. 9-én:	ápr. 16-án:
100 pengő	—	430—
100 osztrák schilling	—	410—
1 angol font	—	127—
1 amerikai dollár	—	38-40
100 svájci frank	—	655—
100 francia frank	—	138-20
100 líra	—	181-90
100 német márká	—	796—
100 dinár	—	54—
100 lei	—	20—

Gabonaárak:

	Levice, 1932. április hó 16-én.
Buza	— 100 kgr. 140 — 143 kgr.
Rozs	— — 138 — 142 .
Árpa	— — 90 — 94 .
Bab	— — 90 — 100 .
Kukorica	— — 85 — 86 .
Loheremag	— — 900 — 1000 .
Lucernamag	— — 500 — 600 .

Okresný úrad v Leviciach

Číslo: 3846—1932. szám.

Dražobný oznam.

Dáva sa na všeobecnú známosť, že v záložne „Nástupcu Leopolda Taub“ v Leviciach, uložené všetky tie predmety (účastiny, lósy, cenné papiere, šaty atď.), ktorých vymenúvacia lehota dňa 10. marca 1932. vypršala, budú sa dňa

4-ho mája 1932. počnúc o 9-tej hodine predpoludním v Leviciach, v ulici Rozmarinovej číslo 2. na verejnej dražbe v spomenutej záložni opredávav.

Soznam týchto predmetov je v záložni ku verejnemu nahliadnutiu vloženy. Záložné predmety sa môžu do výsoznačeného termínu vymeniť, alebo ich lehota predložiti.

V Leviciach, dňa 7-ho apríla 1932.

Arverési hirdetmény.

Közírré teszem, hogy „Taub Lipót“ zálogházában Levicén elzalogosított mindazon tárgyak (részvények, sorsjegyek, értékpapírok, arany, ezüst és ruhaneműek), melyeknek kiváltási határideje 1932. évi március hó 10-én lejárt

1932. évi május hó 4-én, délelőtt 9 órai

kezdettel a zálogház helyiségében, Rozmarinová (Klapka) utca 2. szám alatt megtartandó árverésen eladati fognak.

Ezen tárgyak jegyzéke a zálogház helyiségében megtekinthető.

A zálogtárgyak a fentebb megjelölt határidőig visszaválthatók, vagy lejártauk meghosszabbíthatók.

Dr. ZOŠTÁK

okr. nácelník - ker. főnök

Magastörzsű**bokor róza**

2 éves 30 különböző szép fajta darabonként 6—10 koronáért kapható

Korábbál.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy Levicén, Zúgó utca 8. sz. alatt

szobafestő és mázoló műhelyt

nyitottam. Pontos munkát mélyen le szállított árakkal garancia mellett vállallok. A n. e. közönség támogatását kérem

DANES JÓZSEF

szobafestő és mázoló, Zúgó utca 8.

● APRÓ HIRDETÉSEK. ●

Azonnal kiadó egy szoba és konyha. Vágóhid utca 13. 510

Tanuló leányok felvételnek GRÖSZVARODÁBA. 511

Kóser husvéti bor, borovicška, szilvőreum kiváló minőségben kapható HEIMANN vendéglősnél. Bor árak 8 és 10 korona. 513

Kiadó egy szoba konyha, május 1-ére. Cim: Rákóczi utca 23. 514

Temetőben készítek sirkereteket és sírfedő boltokat, műkö lépcsőket, kút kagylókat. Mű sírköveket, Béka ucca 32 ALOJZ UHERIK, Levice. 517

Sarokház IV. utca 12 számú 35 évi adómentességgel eladó. Bővebbet Mángorló utca 20. 518

Cipő javításokat minden elfogadható árért GELBER készít. Mángorló u. 20. 519

Cipőt beteg lábaira GELBERNÉL csináltassa. Mángorló utca 20. 520

Kaszárnáságban egy villatelek eladó. Érdeklődni lehet Mme JOURDANNÁL. 521

Rádió nagy „Philips“ gyártmány jókarban és egy kerékpár keveset használt, jutányos áron eladó. Perc u. 25. 523

Kiadó 2 szobából és mellékhelyiségek-ből külön álló új ház, május 1-től. Újtelep, VI. utca 23. szám. 524

Többféle lakás kiadó. Cim a kiadóban. 525

Üzlethelyiség, mely irodának vagy divatszalonnak is alkalmas, május 1-től kiadó, Behm utca 1. szám alatt. 526

Két szoba, konyha, speiz, folyosó és fűskamra kiadó május 1-től. Ladányi út 51. 528

Eladó olcsó építőtelkek, □-öle 26 Kc kerítéssel Léván, SZÜCS ISTVÁN-nál, Ladányi út 107. 529

Villamosmotorok, autó-motor-kerékpár, villamosalkatrészek, rellék, mágnesek, valamint orvosi és házi villamosgépek javítását és tekercselését, jótállás mellett vállallok. FRASCH BÉLA autojavító műhely Levice. 530

Kereskedelmit végzett fiatal gyákvák nyelvismerettel felvétetik. Cim a kiadóban. 531

Husvétii fűszeráru, ugyszintén eczet, továbbá házilag savanyított kráposzta kapható FISCHER GEZÁNÁL. 533

Egy butorozott szoba kiadó. Tabán u 4 534

Modern üzlethelyiségek nagy kirkattal és pincével kiadók. Bővebb felvilágosítás dr. MUNK ügyvédnél. 18

Cimbalom Schunda, eladó. Schoeller utca 7. 535

3 szobás lakás, a város központjából 5 percrenyre, kiadó. Cim a kiadóhivatalban. 536

Eladó vakolatlan, többhelyiségből álló ház. Kákai-út 27. 537

Magastörzsű nemes rózsákat 5.—Kc-ért szállít SCHVARCZERNÉ, Sándorhalma, Novy Tekov. 538

Modern 3 szobás lakás vízvezetékekkel azonnal kiadó. Szepesi u. 11. 478

Zselizen SZEDLACSEK JÁNOSNÁL egy jókarban levő félfődeles hintó olcsón eladó. 461

Kóser husvétii bor, legjobb minőségű 9 Kc. ltr. kapható, szilvőreum és borovicška is. BARTOS vendéglős Koháry u. 462

Ház eladó Léva legforgalmasabb utcájában piac tőszomszédságában. Cim a kiadóhivatalban. 14

Zongorakészítő és hangoló JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai szerelő részére zongorák javítására és hangolására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadóhivatala. 12

Kiadó üzlethelyiség és lakás június 1-től. Kálnai utca 26. 506

Eladó szoba, konyha és háztelek. Part-tér 3 szám. 484

Telek 2 házzal, egészben vagy részekre osztva Léván, a város központjában eladó. Érdeklődni lehet reform. lelkeszi hivatalnál Léván. 479

Orvosi rendelőnek vagy irodának alkalmas két utcai és egy udvari szoba széles nagy füveges folyosóval kiadó. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében.

Irodának vagy orvosi rendelőnek alkalmas két utcai és 2 udvari szoba széles nagy füveges folyosóval kiadó. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében.

BELVÁROS

legforgalmasabb utcájában 2 esetleg 3 udvari szoba (emeleten) bérbeadó. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében.

Napocsibék

fehér amerikai LEGHORN téli tojók származottjai darabonként 5 Kc-ért kaphatók, élő megérkezéséért felelünk.

Keltőtojásokat

fenti fajból darabonként 1 Kc-ért adunk és 90 %-os termékenységet garantálunk. A telepet bármikor készséggel megmutatjuk, előzetes értesítés esetén

Nemčinyanba az autóbushoz kocsi küldünk

SIMEK JÓZSEF

fajbaromfi tenyészet Malé-Vozokany, posta Mlyniánské-Tesary.

ALKALMI VÉTEL

utján sikerült nagyon olcsón elsőrendű bőröket beszerezem, úgy, hogy módomban van a legujabb fazon szerint a legszebb kivitelben mérték szerinti

cipőket gyári áron

készíteni. Talpalások és javítások leszállított áron szakszerűen és pontosan eszközöltetnek

SCHVARCZ JÓZSEF

cipész, Levice Köztársaság tér 7.

Az Oroszkai Cukorgyár

gényei kerülete kicsinyben

fogja kimérni a sajtátermesű

SIKLÓSI FAJ-

BORAIT

április hó 15-től—31-ig

őbor 6 Kc, újbor 5 Kc

litenként. Levice Féja-tér 4.

SALAMANDER töltőtoll

10 évi jótállással kapható NYITRAI és TÁRSÁNÁL, Léván.

A
FRASCH
kalap

az, amit Ön is bizalommal vásárolhat!
kiváló ízlés-, jó minősége-
és olcsó ára tette ismertté
TISZTÍTÁS, FESTÉS, ÁTALAKÍTÁS!
LÉVA, Štefanik utca 10.

**Hálók,
Ebédlők,
Antikbutorok**

KOVÁCS ISTVÁN
butorlerakat Szepesi u. 3.

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő
do hány beváltó
mellett fekvő, Schoeller
és Társa cég tulajdonát
képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Símek István
ügyvéd, LEVICE

KINO ORIENT MOZI

Vasárnap, április 17-én d. u. fél 3 és 4 óra
Rendkívül nagy népelőadások!

A VÖRÖS KARD

Az elnyomott orosz nép tragédiája.
Hangos előjáték! Helyárak: 1'10, 2'10, 3'10 Ké.

Vasárnap, április 17-én fél 6 és fél 9 óra
Német verzió! A jelenkor legnagyobb meglepetése
Dolly Haas, Gustav Fröhlich, Tibor v. Halmay
a legbájosabb énekes katonai vígjátékban.

KADETT KISSASSZONY

Rendezte: Géza v. Bolváry. Zene: Robert Stolz.
Hangos előjáték!

Kedden, április 19-én este fél 9 órakor
Rendkívül nagy népelőadások!

A BŰN GYERMEKE

Helyárak: 1'10, 2'10, 3'10 Ké

Figyelem! Csütörtök IV. 21—24 vasárnapig
Német verzió!

CHARLOTTE SUSA, FELIX BRESSART

ÖNAGYSÁGA SOFFÖRJE

Ezt a bájos énekes hangos filmklágeret jelenleg
Budapesten nagy sikerrel 3 legnagyobb moziban
mutatják be.

KINO PALACE NITRA

A pozsonyi nagy siker után Szlovenszko legrégebb vidéki hangos mozgójában
április 15-től

HYPPOLIT, A LAKÁJ

Főszereplők: KABOS GYULA, CSORTOS GYULA és GÓTH SÁNDOR.
Hétköznap: Este 7 és 9, szombat és vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor.

Jó vonat- és autóbusz közlekedés!
Telefon: 277 és 232.

Jegyelővétel ajánlatos!
Sürgőnycim: PALACE KINO.



Varrógépek nem-
csak varrásra, ha-
nem himzésre és
stoppolásra kitünő-
en alkalmasak!!!

Állandóan ingyenes himző
tanfolyam! Előnyös fizetési
feltételek!



NSU MOTORKERÉKPÁROK
és segítő motorkerékpárok képv.

Az összes gyártmányu ke-
rékpárok és alkatrészek!!!

Szakszerű javítóműhely és kerékpár zománcozás

VADÁSZFEGYVEREK - és
vadászati cikkek! Lőpor és
robbantószer áruda!



GRAMOFONOK és lemezek.
Legujabb slágerek!

J. BAROSKA mechanikus puskaműves Levice. Tel. 130.



Lámpással sem talál

olcsóbb és kellemesebb szórakozást mint

A RADIO!

Otthonában boldogságot, vidámságot
és kulturát visz, ha kevés kiadással
felszerelteti a tökéletes és világhírű

TELEFUNKEN RADIOT.

Cserélje ki elavult telepe kimerült készülékét egyenáramu vagy váltó-
áramu modern hálózati készülékre.
Nagy választék bármely igénynek megfelelő rádiókészülékben és
hangszórókban. — Legelőnyösebb részletfizetési feltételek.
Telefunken rádió vezet minőség, működés és ár tekintetében!
Kérjen ajánlatot vételkötelezettség nélkül

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

Alapított 1881.

áruháza Léván.

Telefon szám: 14.

Sürgösen eladó ház: áll szoba, konyha,
speiz és folyosóból. Új épület
és adómentes. Kosztolányi, Mángorló-köz 14.

IRODAI IRÓGÉPEK kaphatók Nyitrai és Társánál.
Nyitrai és Társa könyvnyomdája Levice—Léva.